

- ★ 오늘 주일 예배에 참석하신 성도님들과 처음으로 방문하신 분들을 환영하고 축복합니다. We welcome and bless all the members of our congregation and first-time visitors who are attending today's Sunday Service.
- ★ 친교 시간 후 각 순별 모임이 지정된 장소에서 있겠습니다. After the fellowship time, cell group meetings will be held at their designated locations.
- ★ 오늘 2부 예배 중에는 배대진 목사님의 차남인 배정찬 아기의 유아 세례식이 있겠습니다. During today's second service, the infant baptism of Bae Paul, the second son of Pastor Bae DaeJin, will take place.
- ★ 다음 주일(26일)은 창립 감사 주일입니다. 1부 예배는 없고, 11시 예배에 다 함께 참여해 창립 기념 예배로 드리겠습니다. 초청장이 준비되었으니 필요한 만큼 가져가셔서 이웃을 초청해 주시기 바랍니다. Next Sunday (the 26th) will be observed as our Church Anniversary Thanksgiving Sunday. There will be no first service; instead, we will all gather for the 11:00 AM service to celebrate the anniversary. Invitation cards are available, so please take as many as you need to invite your neighbors.
- ★ 다음 주일에는 창립 감사 주일을 맞아 안수식과 취임식을 거행합니다. (장로 안수: 이상웅 / 집사 취임: 이우성, 김교회). 위 세 분은 오늘 친교 시간 후 사무실로 모여 주시기 바랍니다. We are holding an ordination and installation service in observance of our church's anniversary (Ordination of Elder: Lee Sang-woong; Installation of Deacons: Lee Daniel and Kim Kyo-Hee). The three individuals mentioned above are asked to gather at the office following today's fellowship time.
- ★ 찬양대의 연습이 오는 토요일(25일) 오후 4시에 예배당에서 있겠습니다. The choir rehearsal will be held in the sanctuary this coming Saturday (the 25th) at 4:00 PM.
- ★ 김시온 전도사님은 지난 금요일에 방문차 한국으로 출발하셨습니다. Pastor Kim Sion left for Korea last Friday for a visit.
- ★ 이정대 목사님의 모친 손경희 권사님이 지난 금요일(17일)에 소천하셨습니다. 유가족 위에 하나님의 위로가 함께 하시기를 기도 드립니다. Exhorter Son Gyeong-hui, the mother of Pastor Lee Jeong-dae, passed into God's Hands last Friday (the 17th). We pray for God's comfort to be with the bereaved family.
- ★ 성경읽기 3분기 일정표가 나왔습니다. 가져가셔서 매일 체크하며 일독에 동참해 주시기 바랍니다. The Bible reading schedule for the third quarter is now available. Please pick up a copy and join us in reading through the Bible by tracking your progress daily.
- ★ 새벽 기도회(오전 6:00)와 수요모임(오후 7:00)에 성도님들의 많은 참석을 바랍니다. We hope that many of you will attend the morning prayer meeting (6:00 AM) and the Wednesday service (7:00 PM).
- ★ “나도 한 사람 주께로” 인도하는 일을 위해 더 기도해 주시기를 바랍니다. We ask that you continue to pray for me as I strive to lead others to Christ.
- ★ 후원하는 선교사들을 위해서 기도해 주시기 바랍니다. 중국 (황선문,서석분), 한국 (은상기), 밀알선교회-DC (정택정), 밀알선교회-리치몬드(서바울), 인도네시아(오영조), 아프리카 찰로학교 (김희정). Please pray for the missionaries we support: China (Hwang Sun-moon, Seo Seok-bun), Korea (Eun Sang-gi), Milal Mission-DC (Jeong Taek-Jeong), Milal Mission-Richmond (Seo Paul), Indonesia (Youngjo Oh), Africa Tjilo School (Kim Hee-jung).

예배위원 Worship Committee Member			
		7/19	7/26
주일예배 대표기도	1부	목회기도	-
	2부	이정희 사모	이정대 목사
2부 헌금특송		순장	배대진/김샤론
친교봉사		이상웅, 한수진, 남주우	창립기념일, 각 순별
예배 섬김이		-	-
안내위원		7~9월	1부/조은정 2부/이금순,조현철
헌금집계			김정희, 홍유니, 유길자
새벽기도회		(화, 수, 목, 금) 서보창 목사 (토) 배대진 목사 (7/25)	
수요모임		7/22 서보창 목사	7/29 배대진 목사

예배모임 (Worship Service)		
주일예배 (Sunday Service)	(1부) 9:00AM	(2부) 11:00AM
수요예배 (Wednesday Service)	7:00PM	
새벽기도회 (Morning Prayer)	화-금요일 (Tue -Fri) 6:00AM	토요일 (Sat) 7:00AM

1부: 9AM / 2부: 11AM

환영과 교회소식 Greetings & Announcements		사회자 Announcer
입례송 Introit	찬21다 찬양하여라(1절) Praise to the Lord, the Almighty(v.1)	다함께 Together
예배의 부름 Call to Worship		다함께 Together
찬양과 경배 Praise	 (1부)찬50(35)/큰 영화로신 주 Great King of Glory *(2부)나를 통하여 Through Me	다함께 Together
* 신앙고백 confession of faith	 사도신경 Apostles Creed	다함께 Together
기도 Prayer of the Congregation		1부/목회기도 Pastoral Prayer 2부/이정희 사모 Mrs. J. Lee
세례식(2부) Baptism	 배정찬 (Paul Bae) Rev. B. Seo	서보장목사 Rev. B. Seo
봉헌특송(2부) Special Song	 너희는 가만히 있어 Be still, and know that I am God	순장 Cell Leaders
*봉헌 Offering	 찬69/나 가진 모든 것(1,2절) We Give Thee but Thine Own (v.1,2)	다함께 Together
봉헌기도 Offering Prayer		인도자 Presider
성경봉독 Scripture Reading	 에베소서(Ephesians) 2:19-22 Rev. B. Seo	인도자 Presider
찬양(2부) Anthem	 새찬600/교회의 참된 터는 The Church's One Foundation	샬롬 찬양대 Shalom Choir
설교 Sermon	“하나님이 거하시는 처소, 교회” “The Place Where God Lives, Church”	서보창 목사 Rev. B. Seo
*결단의 찬송 Hymn	 찬245(210)/시온성과 같은 교회 Glorious things of Thee are spoken	다함께 Together
*축도 Benediction		(1부)서보창 목사 Rev. B. Seo (2부)홍장춘 목사 Rev. J. Hong

에베소서(Ephesians) 2:19-22

“19. 그러므로 이제부터 너희는 외인도 아니요 나그네도 아니요 오직 성도들과 동일한 시민이요 하나님의 권속이라 20. 너희는 사도들과 선지자들의 터 위에 세우심을 입은 자라 그리스도 예수께서 친히 모퉁잇돌이 되셨느라 21. 그의 안에서 건물마다 서로 연결하여 주 안에서 성전이 되어 가고 22. 너희도 성령 안에서 하나님이 거하실 처소가 되기 위하여 그리스도 예수 안에서 함께 지어져 가느니라”

19. Consequently, you are no longer foreigners and aliens, but fellow citizens with God's people and members of God's household, 20. built on the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the chief cornerstone. 21. In him the whole building is joined together and rises to become a holy temple in the Lord. 22. And in him you too are being built together to become a dwelling in which God lives by his Spirit.

이번 주 암송 구절 (Memory Verse of the Week)

에베소서(Ephesians) 2:22

“너희도 성령 안에서 하나님이 거하실 처소가 되기 위하여 그리스도 예수 안에서 함께 지어져 가느니라”
22. And in him you too are being built together to become a dwelling in which God lives by his Spirit.

순모임 안내 Cell Group Meeting Guide

소그룹 나눔 질문 Small Group Discussion Questions

1. Welcome: Ice Breaker (인사 및 환영)
“다음 주에 있을 창립 기념 예배에 초청하고 싶은 사람은 누구입니까?” (1-2분 정도로 나눈다.)
“What is something that happened last week that made things difficult for you?” (1-2 minutes each person)
2. Praise & Worship (찬양과 경배)
찬송가 379(새204)장 “주의 말씀 듣고서” 찬양 후, 간단한 간증이 있는 사람은 자유롭게 나누고 순원들이 주님의 임재를 확신할 수 있도록 기도한다.
After singing hymn #379(204), “Those Who Hear and Do the Word”, together, Those with a brief testimony are encouraged to share freely, and the group prays that the members may be assured of the Lord's presence.
3. Word: 말씀의 적용(Edification)
(1) "외인도 아니요 나그네도 아니요"라는 말씀이 오늘 나에게 어떤 위로와 소망을 줍니까?
(2) 나는 교회를 '다니는 곳'으로 생각합니까, 아니면 '가족'으로 생각합니까? 그 이유는 무엇입니까?
(3) 예수님이 교회의 모퉁이 돌이 되신다는 것은 우리 교회의 모든 결정과 사역에 어떤 의미를 가져야 합니까?
(4) "함께 지어져 간다"는 말씀을 생각할 때, 나는 공동체를 세우는 사람입니까? 아니면 나도 모르게 어려움을 더하는 부분은 없습니까?
(5) 오늘 받은 은혜를 서로 나누어 봅시다.
(1) What comfort and hope do the words "no longer foreigners and strangers" bring to me today?
(2) Do I view the church as merely a place I attend, or as a family? Why?
(3) What significance should the fact that Jesus is the cornerstone of the church hold for all our church's decisions and ministries?
(4) Reflecting on the phrase "being built together," am I someone who builds up the community? Or are there ways I am adding to the difficulties without even realizing it?
(5) Let us share the grace we have received today.
4. Work: 사역, 기도 제목과 비전 나누기(Share the Vision)
결단과 기도: 지난주 성경 암송 구절 에베소서(Ephesians) 2:14을 함께 암송합니다. 서로를 위해 기도 제목을 하나씩 나누고, 몸과 마음이 힘든 지체를 위해 함께 중보합니다.
Commitment and Prayer: Let's recite together last week's Bible memory verse (Ephesians 2:14). Let's share a prayer request for one another and intercede together for those who are struggling physically and mentally.